



UNIVERSITÀ DI NAPOLI  
**L'ORIENTALE**

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI NAPOLI "L'ORIENTALE"

**SELEZIONE PUBBLICA PER TITOLI PER LA STIPULA DI UN CONTRATTO DI DIRITTO PRIVATO PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITA' DI INSEGNAMENTO DI "TRANSLATION AND LANGUAGE TECHNOLOGIES" SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN/02, INDETTA CON D.R. 12/06/2024 N. 626, AFFISSO ALL'ALBO DI ATENEIO IN PARI DATA**

**VERBALE n. 1**

**Riunione preliminare**

Il giorno 17 luglio 2024, alle ore 11.30 si riunisce per via telematica la Commissione giudicatrice della selezione pubblica suddetta, nominata con Decreto Rettorale n. 761 del 09/07/2024.

Risultano presenti:

COMPONENTE: [OBJ] Prof.ssa Valeria Micillo

COMPONENTE: [OBJ] Prof.ssa Johanna Monti

COMPONENTE: [OBJ] Dott.ssa Maria Pia di Buono

La Commissione procede, quindi immediatamente alla nomina del Presidente, eletto nella persona della Prof.ssa Johanna Monti, e del Segretario, eletto nella persona della Dott.ssa Maria Pia di Buono.

La Commissione dichiara, che osserverà il codice etico nonché i principi del codice di comportamento dei dipendenti pubblici.

I membri della Commissione dichiarano di non avere tra di loro alcuna relazione di parentela o affinità fino al quarto grado incluso.

Si prende atto che nessuna istanza di riconsiliazione dei commissari, relativa alla presente valutazione, è pervenuta all'Ateneo e che, pertanto, la Commissione stessa è pienamente legittimata ad operare secondo le norme del bando concorsuale.

I componenti della Commissione procedono, alla lettura del bando di cui al D.R. n. 626, del 12/06/2024 e delle norme concorsuali che lo regolano.

La Commissione Giudicatrice dichiara aperta la seduta e procede a determinare i criteri di massima per la valutazione comparativa, in ossequio a quanto previsto espressamente dall'art. 3 del bando di selezione, che riporta per esteso **in allegato al presente verbale (allegato 1)**.

Per quanto attiene la valutazione del curriculum complessivo dei candidati, dei titoli e delle pubblicazioni prodotti, i criteri di valutazione devono essere oggettivi e determinati.

La Commissione, in sede di valutazione del curriculum, titoli e pubblicazioni in possesso dei singoli candidati, attribuirà a ciascun candidato un punteggio analitico accompagnato da un sintetico giudizio (**vedi tabella analitica per candidato: allegato 1 Verbale n. 2**)

La Commissione **non** riterrà adeguati per il conferimento dell'incarico i soggetti dal cui esame curriculare risulti **un punteggio inferiore a 60/100**.

La Commissione, al termine della valutazione del curriculum e delle pubblicazioni di ciascun candidato formulerà una **graduatoria (allegato 2 Verbale n. 2)** con indicazione del/dei **vincitore/i** che riporterà per esteso **in allegato quale parte integrante del verbale.**

La Commissione viene sciolta alle ore 12.00

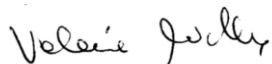
Letto, approvato e sottoscritto.

La Commissione

- Prof.ssa Johanna Monti (Presidente)



- Prof.ssa Valeria Micillo (Componente)



- Dott.ssa Maria Pia di Buono (Segretario)



—

## ALLEGATO N.1

### CRITERI ADOTTATI DALLA COMMISSIONE PER LA VALUTAZIONE DELLA QUALIFICAZIONE SCIENTIFICA E PROFESSIONALE DEI CANDIDATI:

Per la valutazione comparativa, la Commissione tiene in considerazione:

| Elemento curriculare soggetto a valutazione                                                                                   | Punteggio max attribuibile |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <u>Pubblicazioni scientifiche</u>                                                                                             | 20/100                     |
| <u>Curriculum</u> del candidato con riferimento al settore scientifico-disciplinare inerente l'attività didattica da svolgere | 30/100                     |
| <u>Pregressa attività didattica e professionalità</u> acquisita, con particolare preferenza per la materia oggetto del bando  | 30/100                     |
| <u>Svolgimento di attività di ricerca</u> , in Italia o all'estero                                                            | 20/100                     |
| <b>Totale valutazione curriculare</b>                                                                                         | <b>100/100</b>             |

**Il possesso del titolo di dottore di ricerca, dell'abilitazione scientifica di cui all'art.16 della Legge 240/2010, ovvero di titoli equivalenti conseguiti all'estero, a parità di punteggio, costituisce titolo preferenziale ai fini dell'attribuzione del contratto**

La Commissione

— Prof.ssa Johanna Monti (Presidente)

*Valeria Micillo*

- Prof.ssa Valeria Micillo (Componente)

*Valeria Micillo*

- Dott.ssa Maria Pia di Buono (Segretario)

*Maria Pia di Buono*